



LAS SIETE CLAVES EN SAINT-LOUIS

INTRODUCCIÓN: LA COMISIÓN DE CULTURA Y LAS SIETE CLAVES

El pasado **16 de diciembre de 2022**, el **municipio de Saint-Louis** (Senegal) organizó un taller de "**Las Siete Claves**". Este taller ha sido diseñado por la Comisión de cultura de **Ciudades y Gobiernos Locales Unidos** – CGLU, para ciudades y gobiernos locales y regionales de todo el mundo que buscan integrar la dimensión cultural en la localización de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

Este proceso permite vincular los ODS y la Agenda 2030 a los retos locales de los municipios, así como a sus acciones y sus políticas culturales locales. A través de la guía **La cultura en los Objetivos de Desarrollo Sostenible: una guía para la acción local** (CGLU, 2018), el proceso ayuda a definir "siete claves" que representan compromisos concretos de los actores locales para localizar los ODS a través de la formulación de políticas y acciones culturales locales. Toma la forma de diálogo multiactor en torno a los ODS y concluye con un contrato social que busca abordar las urgencias del desarrollo sostenible del municipio a través de la cultura como motor de cambio.

La **Comisión de cultura de CGLU** es una plataforma mundial única. Reúne a más de 830 ciudades, organizaciones y redes para cooperar y promover el papel de "cultura en las ciudades sostenibles". Su misión es "promover la cultura como el cuarto pilar del desarrollo sostenible a través de la difusión internacional y la implementación local de la Agenda 21 de la cultura", así como facilitar y hacer más explícita la relación entre las políticas culturales y el desarrollo sostenible.

En este marco, Enda ECOPOP, como socio de CGLU para la implementación del programa, facilitó el taller de las Siete Claves de forma activa y coherente en el municipio de Saint-Louis.

CONTEXTO: **SAINT-LOUIS, EL MUNICIPIO Y SUS PRINCIPALES RETOS**

Saint-Louis fue la capital de Senegal de 1872 a 1957, y desempeñó un importante papel cultural y económico en toda la región de África Occidental. La ubicación del municipio en una isla situada en la desembocadura del río Senegal, su plan urbanístico ordenado, su sistema de muelles y su característica arquitectura colonial confieren a Saint-Louis una calidad y una identidad particulares.

En el norte de Senegal, la antigua capital del África Occidental Francesa (AOF) se ha convertido en la principal metrópolis de la Región Fluvial, cuya isla más importante ocupa la ciudad. Situada entre el océano, el Sáhara y la sabana, Saint-Louis siempre ha sido la mejor carta de presentación para descubrir África. Primero famosa escala de los barcos negreros europeos, luego del correo aéreo de Mermoz, la isla sigue siendo testigo importante de su prestigioso pasado.

La isla de Saint-Louis fue fundada en 1659 por Louis Cautlier, originario de Normandía (Francia). Está situada en el norte de Senegal, en el río del mismo nombre, a unos treinta kilómetros de la desembocadura, al borde del océano Atlántico y cerca de la frontera con Mauritania. Su nombre fue dado por los franceses en honor de su rey homónimo, Luis XIV.

Saint-Louis es la ciudad más antigua creada por los europeos en la costa occidental africana. Fue la capital del AOF de 1895 a 1902. En aquel momento, el AOF incluía Senegal, Mauritania, Sudán, Guinea y Costa de Marfil. Fue la capital de Senegal hasta 1957. Fue también la capital de Mauritania de 1920 a 1960. "Capital del Norte", "capital intelectual de Senegal", "capital del buen gusto" desde siempre...

Con más de tres siglos de historia, las casas típicas, el sistema de muelles, el trazado de las calles, las riberas, las *signares* y el puente Faidherbe contribuyen a la identidad única del municipio de Saint-Louis. Desde 2000, la isla del mismo nombre está registrada como Patrimonio Mundial de la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura).

DESARROLLO DE LA SESIÓN

Mame Aissatou MBAYE SY, Responsable de Programas de Enda ECOPOP, fue la principal facilitadora del proceso durante el taller, y contó con el apoyo de Aminata LA, Responsable de Proyectos. El taller de "Las siete claves" tuvo lugar el 16 de diciembre de 2022 en Saint-Louis, y reunió durante un día a cerca de 30 participantes procedentes de una gran diversidad de culturas (véase la lista de participantes en anexo).

El objetivo del taller era vincular los ODS a los retos locales, así como a las acciones y políticas culturales locales. Tras una presentación de la Agenda 2030 y de los ODS, los participantes intercambiaron ideas sobre los "**retos locales**" del municipio en los ámbitos de la seguridad urbana, el desarrollo económico local, la cohesión social, la salud de los ecosistemas marinos y la articulación entre lo tradicional y lo moderno. También relacionaron los retos identificados con los ODS. Esto permitió priorizar, desde las diferentes perspectivas de la diversidad de actores representados, las cuestiones de desarrollo más urgentes en Saint-Louis.

En una segunda sesión de reflexión colectiva, se elaboró un "**mapa cultural**" del municipio. Se compartió una amplia variedad de recursos culturales, tanto materiales como inmateriales. Se hizo especial hincapié en el patrimonio colonial de la ciudad, los pueblos y tradiciones (diversidad social, cocina tradicional, lenguas, juegos autóctonos, etc.), el patrimonio arquitectónico (nombres de edificios, lugares y centros antiguos), los espacios públicos, los lugares de aprendizaje y los recursos artísticos (espacios culturales, festivales, expresiones artísticas, artistas individuales e instituciones culturales).

Durante la sesión dedicada a "**identificar los intersticios**", se señaló que el uso de la cultura en el desarrollo sostenible era un campo de reflexión nuevo. La cuestión de la energía y su relación con la cultura aún no había sido plenamente considerada por las partes interesadas. Se compartieron ejemplos de ciudades que han trabajado en contextos y con retos similares a los que se encuentran en Saint-Louis, así como **buenas prácticas de la base de datos "OBS"**.

Basándose en los recursos presentados por las y los participantes, se crearon cuatro grupos de trabajo con el objetivo de definir políticas o acciones culturales que pudieran adoptarse localmente para contribuir a la consecución de los ODS prioritarios a nivel local. También se invitó a las y los participantes a considerar e integrar un enfoque de mejora cultural en las acciones propuestas. Cada grupo pudo debatir, intercambiar y elaborar propuestas de actuación, que fueron luego presentadas en sesión plenaria a todas y todos los participantes, debatidas, aprobadas y agrupadas en siete acciones principales o "siete claves".

LAS SIETE CLAVES EN SAINT-LOUIS

Las y los participantes propusieron una serie de acciones culturales clave para localizar los ODS, que fueron consensuadas y agrupadas, en el caso de Saint-Louis, en Siete Claves¹:



1

ORGANIZACIÓN DE UN FESTIVAL DE ARTES CULTURALES Y CULINARIAS PARA CONCIENCIAR ACERCA DE LOS PROBLEMAS MEDIOAMBIENTALES Y EL CONSUMO LOCAL

- FOMENTAR EL CONSUMO DE PRODUCTOS LOCALES Y LOS PLATOS TRADICIONALES PARA COMBATIR LA INSEGURIDAD ALIMENTARIA ENTRE LOS JÓVENES Y MEJORAR LOS PROBLEMAS DE SALUD PÚBLICA;
- SENSIBILIZAR A LA POBLACIÓN SOBRE LOS PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA DEGRADACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE, LA EROSIÓN COSTERA, LA CONGESTIÓN EN LA CIUDAD, ETC.

[ODS 2, 3, 8, 9, 12, 13, 14 Y 15]



5

ORGANIZAR UNA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE PRODUCTOS CULTURALES Y CULINARIOS LOCALES

- ORGANIZAR UNA FERIA DE EXPOSICIÓN DE PRODUCTOS CULTURALES LOCALES, ARTESANÍA, TRAJES Y ACCESORIOS TRADICIONALES, TRAJES DE LAS SIGNARES, PEINADOS CULTURALES, ETC, INCENTIVANDO LA FORMACIÓN DE JÓVENES Y MUJERES A TRAVÉS DE LOS EVENTOS CULTURALES DE SAINT-LOUIS (FANAL) PARA COMPENSAR LA FALTA DE DINÁMICA EMPRESARIAL DE LOS JÓVENES.

[ODS 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12 Y 17]



2

FORMACIÓN DE AGENTES CULTURALES EN RECAUDACIÓN DE FONDOS Y GESTIÓN DE PROYECTOS

- ACOMPAÑAR A LOS JÓVENES Y LAS MUJERES PARA QUE ACUDAN A FORMACIONES PROFESIONALES (CINEFÓRUMS, DEBATES TELEVISIVOS, TALLERES, PANELES, ETC.) QUE LES PERMITAN POSICIONARSE COMO "EMPREENDEDORES CULTURALES" Y REDUCIR LA BRECHA DEL DESEMPLEO;
- CREAR UNA ESCUELA DE FORMACIÓN PROFESIONAL PARA LA INDUSTRIA DE LA MODA, EL ESTILISMO Y OTROS.

[ODS 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16 Y 17]



6

REFORZAR LA GOBERNANZA CULTURAL IMPLICANDO A LOS AGENTES CULTURALES EN LA PLANIFICACIÓN DE LAS ACTIVIDADES CULTURALES DEL MUNICIPIO

- AVANZAR HACIA LA CONSTITUCIÓN DE UNA RED O FEDERACIÓN DIRIGIDA A TODOS LOS AGENTES CULTURALES QUE BUSQUE FACILITAR Y PROMOVER LOS INTERCAMBIOS CON EL MUNICIPIO DE SAINT-LOUIS A TRAVÉS DE UNA COMUNICACIÓN ADECUADA;
- PROMOVER LA COOPERACIÓN ENTRE EL SISTEMA EDUCATIVO Y LOS AGENTES CULTURALES MEDIANTE REPRESENTACIONES TEATRALES EDUCATIVAS Y CULTURALES;
- GARANTIZAR UNA MAYOR IMPLICACIÓN DE LOS AGENTES CULTURALES EN LA PLANIFICACIÓN PARTICIPATIVA E INTEGRADORA DE LAS ACTIVIDADES CULTURALES DEL MUNICIPIO.

[ODS 11 Y 16]



3

UTILIZAR LOS ACTOS CULTURALES PARA SENSIBILIZAR SOBRE LOS PROBLEMAS URGENTES DEL DESARROLLO LOCAL

- ORGANIZAR TEATRO, DANZA, CONCIERTOS, NAVÉTANES, REGATAS², PANELES, EXPOSICIONES, FAROLILLOS, ETC. EN SAINT-LOUIS CON EL FIN DE SENSIBILIZAR SOBRE DIVERSOS TEMAS DE DESARROLLO SOSTENIBLE PARA UN RETORNO A LOS VALORES CÍVICOS, SOCIALES Y CIUDADANOS;
- PROMOVER LA VUELTA A LA EDUCACIÓN CORÁNICA PARA LOS NIÑOS, ADEMÁS DEL APRENDIZAJE EN LAS ESCUELAS FRANCESAS;
- ORGANIZAR JORNADAS SOBRE INVERSIÓN EN RECURSOS HUMANOS EN TODOS LOS BARRIOS DE SAINT-LOUIS, EN COLABORACIÓN CON ASOCIACIONES DEPORTIVAS Y CULTURALES.

[ODS 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 Y 17]



7

SENSIBILIZAR A TODOS LOS SEGMENTOS DE POBLACIÓN SOBRE LOS RETOS DEL CAMBIO CLIMÁTICO MEDIANTE ESPECTÁCULOS CULTURALES Y ARTÍSTICOS

- INFORMAR SOBRE CUESTIONES RELACIONADAS CON EL CAMBIO CLIMÁTICO A TRAVÉS DE ACTOS CULTURALES (FANAL, FESTIVAL DE JAZZ, FESTIMODE, REGATAS, ETC.) PARA SENSIBILIZAR A LA POBLACIÓN;
- REPRESENTACIÓN DE OBRAS TEATRALES PARA CONCIENCIAR SOBRE LOS EFECTOS NOCIVOS DEL CAMBIO CLIMÁTICO.

[ODS 11, 13, 14, 15 Y 17]



4

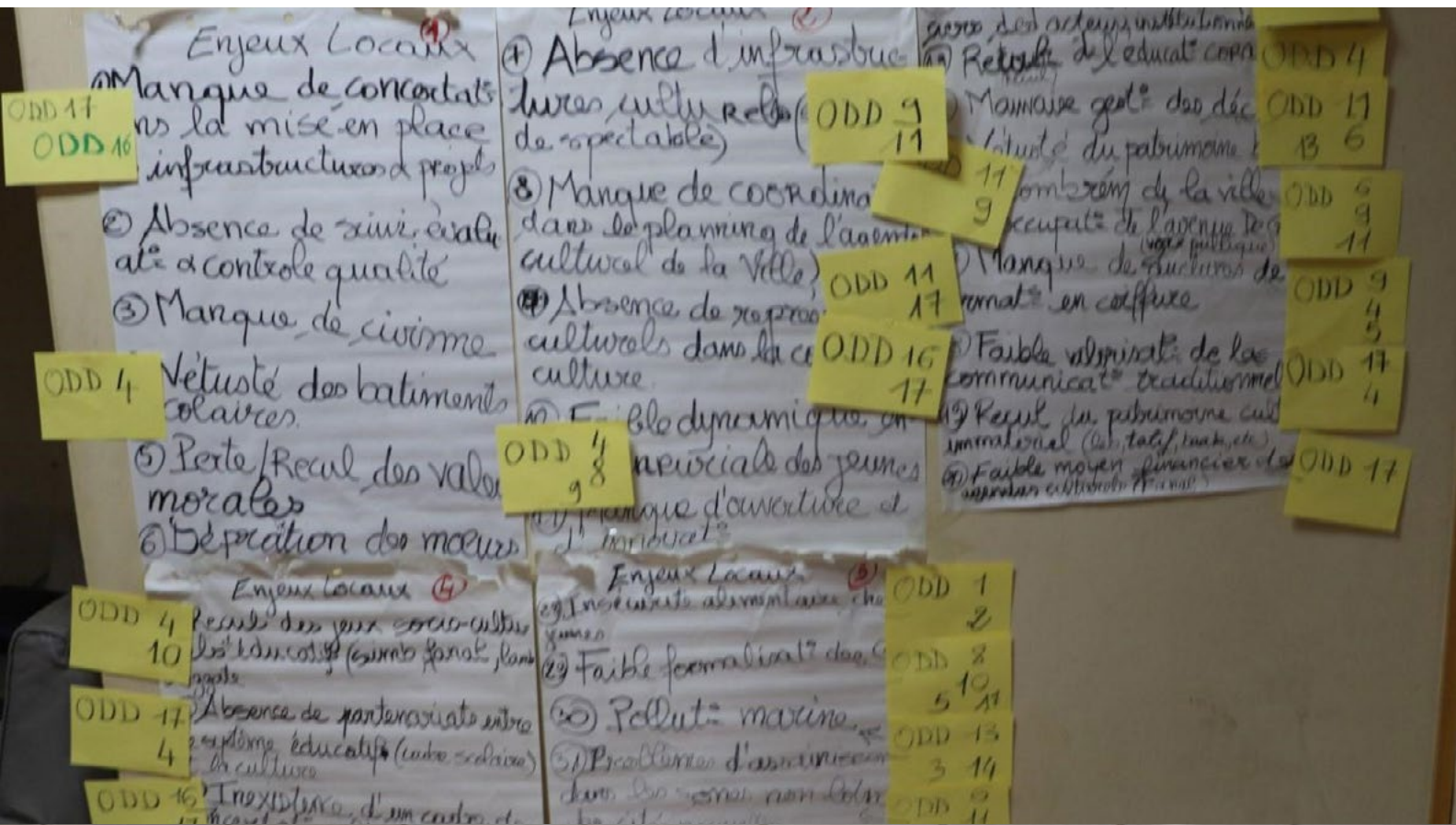
FOMENTAR EL RECICLAJE PARA DESARROLLAR ESPACIOS PÚBLICOS DE BIENESTAR Y DESARROLLO DE LA ECONOMÍA SOCIAL

- PROMOVER EL RECICLAJE DE RESIDUOS Y MATERIALES USADOS PARA FABRICAR BANCOS, SILLAS, ETC. CON EL FIN DE CREAR ZONAS RECREATIVAS Y LUCHAR CONTRA LA CONTAMINACIÓN.

[ODS 1, 2, 3, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 Y 17]

1 La metodología de las Siete Claves se adapta a cada territorio y cada contexto local. Permite adaptar el número de acciones clave definidas en cada territorio, tomando siete como referencia indicativa. Así, en experiencias anteriores, Puerto de la Cruz identificó seis claves, Lisboa y Xi'an siete claves y Bulawayo ocho claves. En el caso de Saint-Louis, tras la presentación realizada por cada equipo y a modo de síntesis, se identificaron siete acciones clave.

2 Carrera competitiva tradicional de remo en piragua.



CRÉDITOS

LOS ORGANIZADORES

Ciudades y Gobiernos Locales Unidos – CGLU: Ciudades y Gobiernos Locales Unidos – CGLU es la red global que representa y defiende los intereses de los gobiernos locales en la escena mundial. Con sede en Barcelona, la misión de CGLU es “ser la voz unida y la defensora mundial del autogobierno democrático local, promoviendo sus valores, objetivos e intereses, a través de la cooperación entre los gobiernos locales y dentro de la comunidad internacional en general”. Desde su creación en mayo de 2004, como heredera del movimiento internacional municipalista, que tiene más de un siglo de antigüedad, más de 240.000 ciudades, regiones y metrópolis, y más de 175 asociaciones de gobiernos locales y regionales se han unido a esta red mundial.

Comisión de Cultura de CGLU: La Comisión de Cultura de CGLU es una plataforma mundial única que agrupa más de 830 ciudades, organizaciones y redes que cooperan y promueven el papel de “la cultura en ciudades sostenibles”. La misión de la Comisión de Cultura de CGLU es “promover la cultura como cuarto pilar del desarrollo sostenible a través de la difusión internacional y la implementación local de la Agenda 21 de la Cultura”.

Municipio de Saint-Louis: Con más de tres siglos de historia, las casas típicas, el sistema de muelles, el trazado de las calles, las orillas, las *signares* y el puente Faidherbe contribuyen a la identidad única de la ciudad de Saint-Louis. Desde el año 2000, la isla del mismo nombre está registrada como Patrimonio Mundial de la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura).

OIDP África: El Observatorio Internacional de la Democracia Participativa en África (OIDP África) es un espacio abierto a todas las ciudades, organizaciones, universidades y centros de investigación que deseen conocer, intercambiar o aplicar enfoques de democracia participativa a nivel local con el fin de profundizar la democracia en la gobernanza local. La misión del Observatorio es (1) observar los procesos democráticos, acompañar y reforzar los enfoques de democracia participativa, (2) capitalizar las experiencias de democracia participativa en África y compartirlas con el resto del mundo, y (3) promover una amplia comunidad de conocimientos e intercambio de experiencias y buenas prácticas en materia de democracia participativa.

Enda ECOPOP: Abreviado como “Enda ECOPOP”, Espacios de coproducción y de oferta popular para el medioambiente y el desarrollo en África (*Espaces de Co-production et d’Offres Populaires pour l’Environnement et le Développement en*

Afrique) es una organización sin ánimo de lucro fundada en 1991 en Senegal. Enda ECOPOP es miembro de la red internacional Enda Tiers Monde. A través de su visión, Enda ECOPOP se compromete a "actuar para la emergencia de ciudades y territorios sostenibles en África". Esta visión se articula en torno a los cuatro ejes estratégicos siguientes:

1. Mejora de la democracia local, la participación y el compromiso ciudadano en las políticas públicas para un mayor impacto en la experiencia y el bienestar de la ciudadanía,
2. Reforzamiento del atractivo de los territorios y de la resiliencia de las comunidades,
3. Apoyo a la empleabilidad y la inserción socioprofesional de jóvenes, mujeres y otros grupos vulnerables,
4. Apoyo a la territorialización de las políticas públicas y de las agendas internacionales para que sean tenidas en cuenta por parte de las autoridades locales.

Las facilitadoras: **Mame Aissatou Mbaye SY** es la responsable de programas de Enda ECOPOP. Es geógrafa y planificadora, y cuenta con más de diez años de experiencia en la formulación y aplicación de estrategias de desarrollo local sostenible en África. **Aminata LA** es la responsable de proyectos de Enda ECOPOP. Es especialista en derecho de la descentralización y gestión de gobiernos locales. Tras casi cuatro años de experiencia, también es facilitadora en presupuestos participativos, al tiempo que trabaja en aspectos relacionados con el desarrollo sostenible en África.

ANEXO 1: RETOS LOCALES

Las y los participantes en los talleres identificaron los siguientes principales retos para el desarrollo sostenible de su municipio:

RETOS LOCALES IDENTIFICADOS	ODS RELACIONADOS
No hay consultas en torno al desarrollo de infraestructuras y proyectos; Falta de seguimiento, evaluación y control de calidad.	ODS 16 y 17
Falta de civismo; Edificios escolares anticuados; Pérdida/reducción de los valores morales; Pérdida de moralidad.	ODS 4
Falta de infraestructuras culturales (teatro).	ODS 9 y 11
Falta de coordinación en la planificación de la agenda cultural del municipio.	ODS 11 y 17
Falta de representantes culturales en la comisión de cultura.	ODS 16 y 17
Poca dinámica empresarial de los jóvenes; Falta de apertura e innovación.	ODS 4, 8 y 9
Falta de medios financieros de los agentes institucionales.	ODS 16
Abandono de la educación coránica.	ODS 4
Mala gestión de los residuos; Patrimonio construido anticuado.	ODS 6, 11 y 13
Congestión de la ciudad; Ocupación de la vía pública (Avenue Général De Gaulle).	ODS 6, 9, 11 y 16
Falta de estructuras de formación en peluquería	ODS 4, 5 y 9
Escasa promoción de la comunicación tradicional; Deterioro del patrimonio cultural inmaterial (talif, etc.)	ODS 4 y 17
Escasos medios financieros de las agendas culturales (<i>fanal</i>).	ODS 16 y 17

RETOS LOCALES IDENTIFICADOS	ODS RELACIONADOS
Pérdida de los juegos socioculturales y educativos (<i>simb</i> , ⁸ <i>fanal</i> , <i>lamb</i> , ⁹ regatas, ¹⁰ etc).	ODS 4 y 10
Ausencia de asociaciones entre el sistema educativo (escuela) y la cultura.	ODS 4 y 17
Inexistencia de un marco de concertación cultural.	ODS 16 y 17
Falta de organización y estructuración de los agentes culturales.	ODS 11, 16 y 17
Falta de medios financieros y subvenciones para los grupos de mujeres; Falta de apoyo y supervisión para las mujeres; Dificultad de acceso a la tierra para las mujeres (acceso a la tierra).	ODS 5, 8, 10 y 17
Inseguridad alimentaria entre los jóvenes.	ODS 1 y 2
Escasa formalización de los CGP.	ODS 5, 8, 10 y 17
Contaminación marina.	ODS 3, 13 y 14
Problemas de saneamiento en las zonas no urbanizadas de las nuevas urbanizaciones.	ODS 6, 11 y 15
Problemas de salud relacionados con la mala alimentación.	ODS 3 y 12

⁸ También conocido como el baile o el juego del falso león, el *simb* es un espectáculo de juegos tradicionales, organizado generalmente con motivo de las grandes fiestas, pero sobre todo durante los días festivos más importantes de los distritos. Atrae a una gran multitud de gente.

⁹ Lucha tradicional acompañada de cantos y tambores; recuerda a la lucha grecorromana.

¹⁰ Carrera competitiva tradicional de remo en piragua.

ANEXO 2: MAPEO CULTURAL

Las y los participantes en el taller identificaron los siguientes elementos y aspectos como "culturales" (en un sentido amplio) en el territorio de Saint-Louis:

<i>NDAR GUEDJ</i> ⁸	<i>NAVÉTANES</i>
<i>FANAL</i>	DANZAS TRADICIONALES
<i>SIGNARES</i> ⁹	EXPOSICIÓN NDAROU DEMB ¹⁵
<i>TAKOUSSANOU NDAR</i> ¹⁰	REGATAS ¹⁶
<i>SIMBEU</i> ¹¹	<i>KASSAK</i> ¹⁷
MAME COUMBA BANG ¹²	FESTIVAL DE JAZZ
PUENTE FAIDHERBE	NOCHE VENUSINA
ARTE CULINARIO (THIÉBOU DIEUNE PENDA MBAYE) ¹³	VUELTA A LA ISLA A NADO
<i>NGOUKA DE ORO</i> ¹⁴	<i>TAADJABOON</i> ¹⁸
ITINERARIOS ARTÍSTICOS	<i>GAMOU CHEIKH</i> ¹⁹
CULTURAS URBANAS (SLAM, GRAFFITIS, ETC.)	<i>NIARRY RAKKAS</i> ²⁰
<i>BEUL BAA</i> (EMBOCADURA)	

8 Denominación tradicional de Saint-Louis.

9 Nombre que recibían las jóvenes mestizas, nacidas del matrimonio de portugueses con mujeres Serer de la Petite-Côte de Senegal, en los puestos comerciales de Rufisque, luego Gorée y finalmente Saint-Louis hasta mediados del siglo XIX.

10 Carnaval típico de Saint-Louis durante el cual comparsas folclóricas multiétnicas, grupos barriales de mujeres y movimientos juveniles desfilan por las calles de la ciudad ataviados con trajes tradicionales. Es la ocasión de premiar a la Signare más bella, al rey más bello, a la reina más bella y a la mejor compañía folclórica.

11 También conocido como el baile o el juego del falso león, el *simbeu* es un espectáculo de juegos tradicionales, organizado generalmente con ocasión de las grandes fiestas, pero sobre todo durante las fiestas mayores de los distritos. Atrae a una gran multitud de gente.

12 Genio protector de Saint-Louis.

13 El *thiébou djeune*, plato nacional de Senegal y patrimonio inmaterial de la UNESCO, es un condimento para el arroz, el pescado y las verduras. Su origen se atribuye a Penda Mbaye, cocinero del pueblo de Guet-Ndar, en Saint-Louis.

14 Concurso nacional de peluquería y trenzado llamado "*Ngouka*". Este último hace referencia a dos trenzas que sobrevuelan las orejas y en las que se sujetan unos bucles llamados "libidors". La "*ngouka*" está reservada a las damas.

15 Exposición sobre la historia, los ritos y la cultura tradicional de Saint-Louis.

16 Carrera competitiva tradicional de remo en piragua.

17 Forma tradicional de educación que es una etapa de la circuncisión. Combina canciones, bailes, adivinanzas; historias y charadas estrechamente relacionadas con las costumbres y tradiciones; resolución de cuestiones prácticas, etc.

18 Festival folclórico con el que la juventud celebra el *Tamxarit* (*Achoura*).

19 Ceremonia religiosa de oración y comunión de la *Khadrya* (comunidad religiosa) que se celebra cada año en Saint-Louis.

20 Oración anual celebrada por los *Mourides* de Senegal para conmemorar la oración que el jeque Ahmadou Bamba realizó en el Palacio del Gobernador de Saint-Louis el 5 de septiembre de 1895.

ANEXO 3: LISTA DE PARTICIPANTES

Pape Ibrahima FAYE, Teniente de Alcalde de Cultura y Hacienda de Saint-Louis
Maimouna Lissoune CAMARA, Concejala, responsable de la Comisión de Cultura de Saint-Louis

Sira Bâ DIENG, Directora del Servicio Cultural Regional
Babacar FAYE, Gestor cultural
Aissatou WADE, Concejala de Comunicación y Turismo de Saint-Louis
Daouda DIENG, Estudiante
Khady WADE, Agrupación de Interés Económico (AIE)
Mbaye Ndiaye Tilala, Cantante
Papa Bahan BATHILY, Estilista
Oumar SARR, miembro de la Asociación Deporte y Cultura (ASC)
Yaya KAMBOU, Presidente del Colectivo de Bailarines de Saint-Louis (CODAS)
Seydou CAMARA, Artista bailarín
Mohamed SOW, Artista intérprete
Marième MBAYE, Artista intérprete
Rokhaya MBAYE, Presidente de los fanales de Saint-Louis
Makhou MBENGUE, Presidente de los Comunicadores Tradicionales
Makhou SENE, Jefe tradicional
Adja Ndèye Fatou MBOUP, Presidenta Comunicadora Tradicional de Saint-Louis
Aliou MBOUP, Presidente de los falsos leones
Cheikh Sada DIOP, Actor religioso
Al Hassan SECK, Rappeur, Presidente de una asociación
Mame Saphir NDIAYE, Presidente de CODEVA (Cooperación, Desarrollo y Acción)
Serigne Saliou SY, Fotógrafo
Ousseynou DIOP, Reportero, Télévision futur média (TFM)
Abib SECK, Operador de cámara, Télévision futur média (TFM)
Adama WADE, Periodista, Ndar info
Cheikh Saad BOU, Operador de cámara, Ndar Info
Mbagnick DIAGNE, Periodista, le Soleil
Khadim Rassoul GUEYE, Responsable de comunicación, Enda ECOPOP
Bachir KANOUTÉ, Director Ejecutivo, Enda ECOPOP
Mame Aissatou MBAYE SY, Responsable de programas, Enda ECOPOP

ANEXO 4: PRESS BOOK

1. Ndar Info

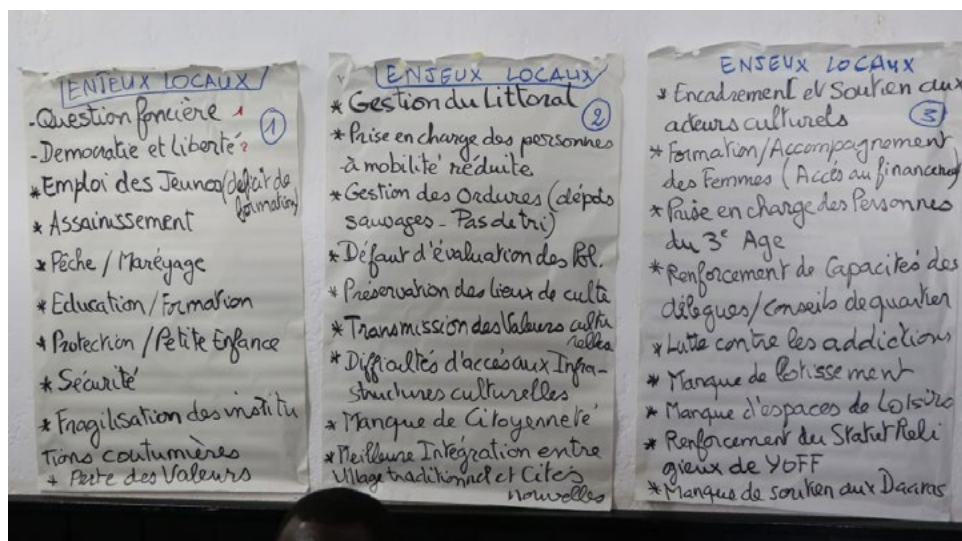
https://m.ndarinfo.com/Atteinte-des-ODD-a-Saint-Louis-les-acteurs-culturels-s-impliquent-video_a35054.html

2. Télévision Futur Média

<https://youtu.be/6pB0Bral-OU>

<https://youtu.be/KJXQ-zBKcXc>

3. Le Soleil





TALLER LAS SIETE CLAVES



CONTACTO

Ciudades y Gobiernos Locales Unidos
Comisión de cultura de CGLU
culture@uclg.org
@agenda21culture

Enda ECOPOP
Bachir Kanouté, Director Ejecutivo
bachirkanoute@endaecopop.org

Ciudad de Saint-Louis
Pape Ibrahima Faye, Teniente de Alcalde
de Cultura y Hacienda de Saint-Louis
iboufaye.dgpsn@gmail.com

Autoría: Enda ECOPOP.

Los autores son los responsables de la elección y la presentación de los hechos contenidos en este texto y de las opiniones expresadas en el mismo, que no son necesariamente las de CGLU y no suponen ningún compromiso para la organización.

Con el apoyo de



La Unión Europea

Este documento ha sido elaborado con la ayuda financiera de la Unión Europea. El contenido de este documento es responsabilidad exclusiva de CGLU y en ningún caso debe considerarse que refleja la posición de la Unión Europea.



Suecia
Sverige

Este documento ha sido financiado por la Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Asdi. Asdi no comparte necesariamente la opinión/las ideas/el punto de vista expresada/ mostrada en este material. La responsabilidad de su contenido recae exclusivamente sobre su autor.